

( لهنیا مه مهند ) کچیکی تمهمن (۲۱) سالمه و دکو ههموو کارمهند کانی دیکهی ئەم رادیوییه بە خۆبەخش کاردەکات گوتى: من ماوهی چەند مانگىکە هاتووم بۇ ئەم رادیوییه و زۆر تىایدا ئاسودەم و بە خەونى گەنجان و خۇمى دەزانم، مالەوەش زۆر ھاواکارىم دەکەن و ھەرگىز رېگەی ئەم جۆرە کارانەيان لى نەگرتۇوم. ھەروەھا گوتى: ئىشىردىن جىاوازە لەگەل رادیوییەكى دى، واهەست دەکەم ھىچ شوينىنیك و دکو ئەم رادیوییه ئازادى نەداوه بە کارمهند کانى و من ھىچ كىشەيەكىم نىيە و ھاواکارى بە نامە كانانەم.

(ئاسوده) كچيکي دىكە بىوو كە حەزى نەكىد وىتەكەي بلاپىكەينەوه، گوتى: من لە مالەوه كەرفتە نىبىه بۇ كاركىردىن لەگەن راديوّدا، زۆرىش خوشحالىم لىرەو ھاواكاري بەرنامەكانىيان دەكەم، بەبى هېيچ پاراديەك، لىتە ھەست دەكەم ئۆز ئازادم لە كاڭ دن.

خوی بکات، که دلنیام هیچ رادیوییکی دیکه  
ناایه لیت که سیکی دیکه و ریک خراویکی دی  
بیت لهناو رادیوکهی ئه ودا په خشی خوی  
بکات، ته نانهت حزبه کانیش به بی حیاوازی،  
ته نهار مهر جیک هیر شکردن بوسه  
بیرو باورهی که سی تیدانه بیت و له  
چوار چیوهی یاساییدا  
بیت.

هیدی چنارنهی که ئاماده کاری  
بهرنامه يه کي تهنرئاميزيو كوميدие بهناوی  
تەقول باب) لەسەربەنامە كە خوي دەلى:  
ئامانچمان لەو بەرنامە يه كۆمه لىك بابەتى  
تەنزە بۇ لايەنى چاكسازى كۆمه لىگە. لەسەر  
ئەوهش كە لە بەرنامە كە ياندا ناو دەھىن  
دەلى: پىمۇنييە تەنها جاريڭ نەبىت  
كەنواي بەرپرسى فەرمانگىيە كەمان هيىنا،  
ئەويش دەلمنايىت، ئەو قىسىمە كى زۇر  
ھەلەي بەرامبەر بە ئىيەمە گوت ئىيەمە  
لەبەرامبەر ئەممەدا ناومان هيىنا. سەبارەت  
بە فروانىكىرىن و بېشخىستى زياترى ئەو  
بەرنامە يه هیدى دەلى من زۇرجار بۇخۇم  
داوام لە ستاف راديو كەردووھ، كە ھەلسىن بە  
ئەركىك، چونكە ئەو بەرنامە ئىيەمە ھىچ  
جىوازى نىيە لە جاو و رۆزnamە يەك و داواي  
ئەوەم كەردووھ ستاف راديو كە ھەريەك بە  
برگەيەك ھەستىت.

نازیز قادر که کچیکی قسه خوش و  
کراوه دیاربوو گوتى من له سالى ۱۹۹۰  
له دایلک بوموم و ماوهى دوومانگىشە لهم  
رادیۆيیه کارددەم، له سەرتادا له رىگەی  
هاورتىيە كەمەدە به و رادیۆيیه ئاشنابووم و  
دەۋان، بىنچ شەممە بە نامەي بـ بـ، نامە

چهندین جار بانگهوازمان کردووه ئاماده  
ریکلامکردنین بۇ كالاکانیان بەلام خەلک  
لېرە پەيکلام زۆر ناکات بۇ كالاکانى.  
سەبارەت بە پەرۋەزە تازەيان بۇ راديووکە  
بەتاپىھەتى لە وەرزى زستاندا، دەلى:  
بەنامەكانى ئىمەھەمىشە لە گۈرەندان و  
تاسەر وەك خۆيان نىيىن، بەرپرسى راديو  
تاسەر نىيە دەكىرىت ئەوکەسەئىستا لە  
كۆمەلەئى راديووکە ئەندامە لە وەرزى  
داھاتوودا ببىيەتە بەرپرسى راديو، بۇ  
ئايىندەش وەرزى زستانىش، بەنامەمان  
ھەمە كە شى نويت بىكەين، ئەۋىش  
دەكەۋىتە سەر كارمەندەكەن و  
ريڭخراوەكەننىش، دىارە يەكىك لەو  
مەرجانەى كە ماق پەخش دەداتە  
كۆمەلەكە ئەۋەمە، كە دەبىت مۇلەتى  
حومىيان ھەبىت، ھەممۇ كەسىك ناتوانى  
بىت پەخش بىكەت، تەنها ئەو كەسە لەو  
كاتەدا دەتوانى بىت و ببىيەتە ئەندامى  
كۆمەلەكە ئىمە. سەبارەت بە گومانى  
خەلک لەسر خۆبەخشى بىلائىمنى ئەۋان  
كارمەند دەلى: بەداخەوە دەلىم لەماوەدى  
كاركىنماندا رووبەرۇ كۆمەلەلىك فسەو  
قسەلۇكى زۆر بۇوینەوە، بە حوكى ئەودى  
زۆر كەس ھەمە قەناعەتى بەوە نىيە ئىمە  
خۆبەخش لەم راديوویە كاردەكەين، ئىمە  
لېرەوە مەتمانى ئەو دەددەن بەخەلک كە  
ھىچ لايەنلىك ناتوانى بىتە ناو ئەم  
راديوویەو بۇ ئىشىكىرن لەسر ئەندامەكانى  
ئىمە، بەلگەيەك بۇ ئەمە و ۋازادى  
سەكۈكەمان، ھەر رىڭخراوېك دەتوانى  
ھەفتانە و مانگانە لەناو، اديبةكەوە بەخشى



# بو عاشقه تینوه کانی وولاقی من

بژین، بهلام بهخته و در، روومان له  
دورو به رمان خوشتر بیت، عاشق  
ئومیدمان تا بچینیت، ئەنۇمان نەشكىنى.  
ئەمەش بە خويىندەيەكى نوى بو عاشق  
دەگریت، جياواز لەھى دىستا. نىمە دەبى  
ئازارەكانمان بە عاشق ساپىز بکەين.. مەرۋە  
گەرسى بوس دەتوانىت بەھۆى شتىكەوھ  
خوى تىر بکات، گەرسى غەریزە بوس،  
دەتوانى غەریزە تىر بکات، نەك عاشق  
بکات بە قوربانى غەریزە، عاشق گەورەتەرە  
لە هەممان، عاشق پادشاھ زيانە، بى عاشق  
زيان لە مردىدايە، هەممو شتى دەبى  
خزمەتكارى عاشق بیت، نەك عاشق  
خزمەتكارى بۇئەھى تەو كارە باشت بېت،  
بۇئەھى لە زيان دانەپرېت و دېنداھ خوى  
نەنويىت.. لە عاشقدا برسى بوسون  
نېيە، بهلام تىر بوسون ھەيە،  
لەگەن تىربوون دا ھەميشه  
ئوميديش ھەيە، داواي زياتر كردن  
ھەيە، بهلام لە هەممو بوارەكانى  
دېكەي زياندا برسى بوسون ھەيە، تىر  
بوون ھەيە، داواي ھەممو تىر بۇونىكىش  
بى دەنگى ھەيە، داواي تىر بوسون دەلىن  
بايەس بېت، بهلام لە عاشقدا برسى بوسون  
نېيە، تىر بۇونىش نېيە.. گەر لە زياندا ئازار  
بچىزىن زۇر سەختە، بهلام لە عاشقدا  
ئازارو چىز، لەھەمان ئاستدان، چونكە ئەو  
مرۇفەي عاشقە لەگەن ھەر ئازارىكى  
سەختىدا، ئوميدىكى گەورە ھەيە، لەگەن  
ھەر نالەيەكىد، ھيوايەكى دۈوري ھەيە.  
ئەو مرۇفەي لە عاشقدا بېزار دەبىت،  
بېگۇمان ھيوايەكى لە دەستداو، بهلام لە  
عاشقدا ھەميشه ھىوا بوسون ھەيە، لە  
لوتكەي بى ئوميدى لە تەواوى بېزارىدا  
دەبىت ھىوا بوسون ھەبىت.. بهلام گەر  
لە سۇرۇيىكى تەسكىدا عەشقمان سۇرۇدار  
كرد، بەقەدر سۇرۇداركى دەمىنەنەنەن  
ئوميدۇ خۇشىبەختى لە عاشقدا كەم  
دەبىتەوە. بۇئە ئەوكەسى عاشقە بەقەدر  
عەشق دەبى ئوميدى ھەبىت بۇئەھى  
ھەركىز ئەنۇكانى نەشكىت. بۇئەھى  
وەكواشقە كانى خۆمان برسى نەبىت، بى  
ئوميد دەبىت و خيانەت دەبىتە بەرھەمى  
ئەم پەيوندى و عەشق و ئازارىكى بى  
بەرھەم بەرھەمى ماندوپىتەكى كات كۈز  
دەبىت..

عاشقە كانى خۆمان بکەين كە داستانەكانىان  
پر خەم و پەزارەن، بهلام جگە لەو  
ھۆكارە سەرەرەوە ھۆكارېكى دېكەي ئەم  
خيانەتە، بەكارھىنانى عاشقە بو مەرامە  
تايىبەتىيەكان، ئەو كاتەي ھەرىيەك لە دوو  
رەگەز مەرامەكەي ھاتە دى ئىدى كوتايى  
پى دەھىنەتىت. يان ھەندى جار بو خۇ تىر  
كىردنە، لاي ئىمە ئەو كەسى عاشقە  
دەيەوېت خوى تىر بکات، غەریزە تىر  
بکات، چاو زمانى تەر بکات و دلى خوى  
ئازار بىات.. ئەمە نابىت حاشا لەو  
بکەين ئىمە لە  
كۆمەلگایەك  
دەزىن،



تاسەر

ئىسقانەكانمان  
توندەرى و زېبرو زەنگ خوى  
دەنۋىنەت، رۇوى گرژ دەبىتە مىوانات لە  
ھەر شوينى حەز ئەكە!! ئەو كاتەي (كچ،  
كۈپ) ئەمانە لە دەرۋەرە دەبىنى لەناو  
ئەم ھەممو ئازارانەدا، لەناو ئەم ھەممو  
تاالاودا، بەدواي كەسيكىدا دەگەرە ئەگەر  
تەنها بۇ لە حزەيەكىش بىت ئەم تىنۇيىتەي  
بىشكىتىن، بىخاتەوە بەرگى مەرۋە. ئىمە  
ھەممو مانعەشق لە رېح و ناخماندا، لە  
دەماندا، بوسون ھەيە، بهلام ھەر يەكەي لە  
ئاستىكدا، ھەيە دلى پى بە ئاسمان و زەۋى  
بو مەعشق دەكتاموە، ھەيە قوقلى داوا،  
ھەيە دلى شەقار شەقارە بەئازارى  
خيانەتەوە. ئەمە دەستەرمانە عاشقانە

## كۆشان عەلى

چەمكىك لە دىر زەمانەوە لەگەن  
سەرەلەدانى مەرقاپايتەيە، ھاتوتە سەر  
شانوئى زيان (عەشق)-، لە ھەر  
كۆمەلگایەك بە ھەرشىۋازىك بېت، رۇون و  
ناشىرا يان بەشىۋازىكى ناراستەخۇ، بەدى  
كراوه و بەدى دەكىرىت.. لەھەر  
كۆمەلگایەك بەشىۋەدەك كارەكتەرە  
عاشقە كان عەشق دەنۋىنە، دۆزمنەكانى  
بەشىۋازىك دەزايەتى دەكەن، خەلکى  
بەگشتى ھەرىيەكەي بەجۈرى  
دەيخۈنەتەمە.. بەشىۋەدەكى گشتى،  
پىناسەى عەشق لاي عاشقەكانى، بەھەجەت  
گوتەنە "ئەمە نەي دىبى نازانى  
چۈنە.." بەرىزايى مىزۇو فەيلەسەوفو  
بېرىارەكان لەسەر ئەمە كۆن پىناسەى  
عەشق شتى نېي پىناسەكەن ئاسان  
بېت.. بهلام ھەرىيەك لەنەوان و تۆى  
خويىنەر يەنەن بەشىۋەنە ئەمە  
ئىمەش پىناسەى عەشق بکەين،  
شۇر دەبىنەوە بو ھۆكارى  
سەرەلەدانى ئەم دىارە،  
دەرھاوىشتەكانى لەم  
كۆمەلگە ئىمەدا..  
ئەو كاتەي گۈئى لە  
گۇرانىيەك دەگىرى، يان  
(بارچە شىعرىك،  
رۇمان، داستانىك...)

## ى عاشقانە كوردى

دەخۇيىتەمە، دەبى لەگەن گۇرانى  
بېز يان نوسەرە شاعيرەكەدا لە شەتىكدا  
ھاوكۈك بىت، ئەھۋىش خەم و پەزارەيە..  
دەبىت بىرت بچىت بولاي خيانەتى  
عاشقەكان و.... چەندىن بابەتى لەم جۈرە  
وينە عەشقە لاي ئىمە. لەكاتىكدا ئەمە  
بەشىكى عەشقە، كەچى لاي ئىمە ھەمموى  
داگىرىكى دەخۇيىتەمە. لاي ئىمە ئەمە زياتر خەم  
بىخوا عاشقەتە!! دەكىرىت گەر لەھۆكارى  
ئەمە بکۈلەنەوە بەدوايدا بچىن ئەگرى  
بلىيەن: عەشق لاي ئىمە ناتەندرەستە، ئىمە  
عاشق نىن دەمانەوى ھەرچۈن بېت عاشق  
بىبىن، لە عەشق تىنەگە يشتووين، بەلکو  
تاقى دەكەنەوە، چىزى دەكەين. كەواتە  
ئەركى سەرەتاي ئىمە گەپانەھەيە بو ماناو  
مەدلولاتەكانى عەشق، تىبىگەين عەشق  
چىيە. لەلایەكى دىكەمە نابىت ناھەقى

# "خوت سه‌روه‌ری کویلایه‌تی خوتی"

چند بهشیک له کتیبی .. ولهیلم رایش "گویگره پیاوی بچووک"

دهمه‌ویت، چیز مرؤفیکی له ژیره‌وه  
بچووک نه‌بیت. دهمه‌ویت ببیت به (خوت).  
(خوت)، نهک ئهه و رۆزنانامانه  
دەيانخويینتەوه. (خوت)، نهک ئهه و  
تىكەي شتەئى دراوسى تۈورە و تۈركەت  
ھەيەتى بۇت، بەلكو (خوت).

تىت ئەگەم.. تو سه‌روه‌ری  
کویلەيقى خوتى

تىت ئەگەم ! چونكە هەزاران جار  
بەررووت و قوتى دىومىت، رووت و قوت  
ھەم لەش و ھەم بە روح بى دەمامك، بى  
پشتگىرى، بى پسولە دەنگان، بىكەس و  
تەنبا دىومىت. دىومىت وەك زىنده‌وەرىك  
تازە لەدایك بسوو، وەك سوپاسالارىكى  
رووت و رەجال، كە تەنى دەرىپ قووته‌كەى  
لەبەرا مابىت. لەبەردم منا سکالات  
كىدوووه گرياوىت، لمبارى گىرگەرەتەكلى  
خوتەوه بۆم دواویت، بىباكانه لە ئەفین و  
خەمىن و ھيواكانت ناگادارت كردووم.  
دەتناسىم و تىت دەگەم. ئىستا بۇت  
ئەگىر مەوه، كە چۈن و چىت پىاوەى  
بچوک !، چونكە راستىيەكەى باۋەرم بە  
ئايىندىيەكى گەورە ھەيدى بۇت. ئايىندىيەك،  
كە ھىج گومانىكى تىا تىيە تەننى ئايىندى  
تۆيەو بەس. كەواتە، بەر لە ھەموشىتىك  
سەيرىكى خوت كە، لەخوت وردىبەردو، و  
خوت بىينە كە ھەيتا! گویگره لەوهى، كە  
يەكىك لە رابەرەكانت يان نوينەرەكانت  
دۇورنىيە پېت بلى " تو پىاوېكى ئاسايى  
پىاوېكى بچووکىت" ھەول بىدە لە  
نېۋەرۆكى ئەم دووپەيىشە، "ئاسايى" و  
"بچوک)"، بىگەيتا!

رامەكە ! بويىرە سەيرىكى خوت بکە !  
ئەم پىرسە لە چاوه پى ترسە كانتا ئەبىن.  
ئەو پرسەي ھىزى لەبەر بىرىپىت و  
توقاندوپىت، گرگن ! لەو دەترسىت سەيرى  
خوت بکەيت، لە رەخنە دەترسىتىت پىاوى  
بچووک !، لەو دەسەلاتەي پىيمانت بېڭراوه  
بىتىرىتى، ئەترسىتىت، چونكە دلىيات كە  
نازانىت چۈن ئەو دەسەلاتە بەكار بىنیت.  
قەت ناۋىرىت، بىر لەو بکەيتەوه كە  
ئەتوانىت خوت بە جۈرىكى جۈيت ببىت  
لەوهى كە ھەيت: سەربەست لەبىرى سەر  
نەوى، راستگۇو كراوه لەباتى قىلىبازو  
خۇويست، ئامادە بۇ ئەوهى بەرۋىزى رووناك

من گەلەيك باشتەو بەرلەمن (نېتىشە)  
ئەممەي پېڭەگەياندى، بۇ بە جۈرە كە  
ھەيت. ئەو ھەولىدا بتكات بە مرؤفىكى  
لەخوت گەورەتىر بە " سوپەرمان" تا  
بتوانىت بەسەر مرؤفەكەى ناخى خوتىدا  
زالبىت. مرؤفە گەورەكەى ئەو، بۇو بە  
(ھىتلەر) دەكتەت و تۈش لو جىيەدا كە  
ھەميشه تىايادا راوه ستابووبىت، بى جوولە،  
مینا مرؤفىكى لە ژىرەوه گەنگىك مایتەوه.

تو، بەتەنبا هەر بچوک نىت، گرگن !  
دەزانەن كە خاودىن چەندان "ھەلگەوتى  
گەورە" يىت لە ژياندا، ئەو ھەلگەوتانەي  
رېي پېڭەيشتن و بەرزبۇونەوەت بۇ خۇشتە  
دەكەن، بىلام ئارام نىت و ئەو خۇرەگەرييە  
كە پىويستە بۇ بەرزبۇونەوەت، لەخوتى  
راناپىنەت. رى بە بونىيادى خوت نادەيت  
بەرزو بەرزتەت بکاتەوه !. لە فرین، لە  
بەرزايىكەن، لە قولايىكەن، دەترسىتىت. لە



# بیره‌وه‌ریه‌ک له‌گه‌ل ئه‌ستیره‌ئی ئاوازی موکریان ماملىّی پایه‌به‌رز...

نامه‌ی ماملىّی له وەلامى نامه‌و شیعره‌کەی مندا

عه‌بدوللا تاھیر

بەناوی خودای گەورە

۱۹۸۸ / ۸ / ۱۳۹۷ بەرامبەر ۳۰

کاک عه‌بدوللا تاھیر

پیشەکی نامەم سەربەرزیت لەدەرگای خوداوندی مەزن داواکارم و ھیوادارم رۆز و رۆزگارت بەخۇشى بگۈزەری. کاک عه‌بدوللا تاھیر خۆشەویست نامە پەر لە محبەتەکەت پېیم گەپشت زۆر زۆر خۇشحال بۇوم و لە مەحەببەتەكانت زۆر مەمنۇنم. عەزىزم لە پېشىدا باسى مامۆستا غەریب پەشىرى نۇوسىبۇوت زۆری پېغۇشچان بۇوم تا ئىستى شىعرەکانى بۇ نەناردووم بەلام دەزانم پېیم دەگات درەنگ و زۇوي ھەمە كاک عه‌بدوللا براگىيان لەدەرگەي كە لە(سروو)دا فەرمۇوبۇوت زۆر زۆر سوپاس-گۈزارم. رۆزىكى تووشى كاک ئەحمدەدى قازى بۇوم ووتى من خۇم دەنسىم و بۇخۇم زۆر چاڭ لە ھونەرى تو تىيەگەم. بە هەر سوورەت با باسى نامەيەكى جوانى كىيىتىكى خەلکى سەنگەسرت بۇ بنووسىم خۇش مەززىدە، رۆزىكىيان نامەيەكىان دامى)(كۈرىكى) كە خويىندەمەو پاش دووعا و سلائىكى زۆ نۇسېبىيى كە من بىددۇو ئاھەنگى تو ماوم، يەكىان (ھەوارى خاتى) يە دووەمى(دەچەم سەركانىيە مرادان) و ئىستاش چوار سال لە عمرى خۇم دەددەم بەتۇو مامۆستا ھىيمىن منىش چوومە بازار تووشى مامۆستا ھىيمىن بۇوم پېمگۇوت كىرىڭىك لەسەنگەسر دووسال عمرى خۇي داوه بەتۇو دوو سالىش بۇمن. مامۆستا ھىيمىن فەرمۇوى مەحەممەد كىيىتىكىش لەسەنھەو بۇمنى ھەرودە نۇسېبە منىش پېمگۇوت چوار سالى خوت بۇ خوت منىش چوار سالى خۇم بۇ خۇم كاکە گىيان كاڭ عه‌بدوللا ئەمن زۆ زۆر چوکىم كە ئىيەد ئەو ھەممۇ مەحەببەتە دەگەن دەگەل من، زۆر زۆر سوپاس لە ھەممۇ (ئىوه) بەرپىز دەگەم و ھیوادارم سەركەوتتوبىن.

جووكەی ھەمووتان

مەممەدى ماملىّى

سالى ۱۹۸۲ ھەولما ھونەرى ماملىّى پايىبەرز بە ھۇنراوەيەك بىنرخىنەم دواتر لە سالى ۱۹۸۴ لەورمۇن چاوم بە ئەدېبى ناسراوى كوردىستانى رۆزھەلات كاڭ ئەحمدەدى قازى كەوت وەکو سەرنوسيرى كۇفارى(سروو) كۆمەلەك ھۇنراوەي لېورگەرتەم(دواتر لەسەرەدەن بلاوكانەوە) كاتى چاوى بە ھۇنراوە(بۇ ماملىّى) كەوت كۇوتى چاپىيەكەوتىكىمان دەگەل ماملىّى دا ساڭىرىدووە دەزمارە ئەم جارە سەرەدەن بلاودەكىتەوە ئىستى لەتارانى لە ژىر چاپدايە ئەگەر وەفرياوى كەۋى ئەتكەينە فەلى دىدارەكە. دواتر زانىم كە فرياي نەكەوتەوە درەنگ بەرەممە كەم كەيشتۇوە. ئىدى مەنيش بەناھەيەك ماملىّى ئاگاداركىرىدووە ھۇنراوەكەشم بۇناراد. باسى ئەوەشم بۇ نۇسېبىو كەلەگەل مامۆستا غەریب پەشەدرى لەپانىيە زۆر يادمان كەردووە. لېرەدا وەکو بېرەوەريەك لە شادىرەوان ماملىّى، دەقى ھۇنراوەكە وەلەمەكە ماملىّىش پېشەشى خويىنەران دەكەم كە ئەو نامەيە كەپكىكە لەبەلگە نامە ھەردەنخەكانى تايىھەتى خۇم كە شانازى بە پېيە دەكەم:-

## \*بۇ ماملىّى\*

دەنگى كىن بىن سەربەخۇبىت و رەسمەن ئاھەنگ بلن كوردەوارى بىو زولال بىن وەك چىرىكەي ماملىّى دەنگى تۆيە ھەلگىر رەنگى زۇمى و خاكى منه بىست بەبىست دەشت و نزاري پەي دەكە چەشنى شە ماملىّى كىيان دەنگى تو بۇو سەد هەزار شۇخى ھەنزاڭ زۆر بەسەرمەستى تەلىسىمى ماتەمى بۇيان شەكەن سۇزشۇ ئاخو و ھەناسەي نىتو دەرەرون سەرەلەدەدا ماملىّى كەرەلەدەدە ئاھەنگ ئاوازو سەدا بەستەكانىت بۇونە وېرىدى پېروللاو جوانەكان بۇونە ئاھەنگ كىتكار و نمواي دەم شوانەكان بۇونە تىشۇوى رووحى رېبوارانى رېبازى ئەوين بۇونە نەشئى كۆرى دەلدارانى پېيك شاد بۇو لەزىن بەرزە ئەستىرەت لە ئاسمانى ھونەر ئەم ماملىّى ناواو ناوابانگت لەبەرزايى بەرەو خوار ناڭلى

خۆشەویستى بەكەيت، نەك بەدزى و ملھورانە لە تارىكە شەودا تو: رقت لە خوت ئەبىتەوە، پياوی بچووك! خوت خۆشناویت. بەخوت ئەللىي: من كىيم تا راوبۇچۇونى خۇم ھەبىت، چىم تا جەھوی ژيانى خۇم بگەرمە دەست خۇم و رايگەيەنەم كە ئەم دىنايەھى منه؟ راست دەكەيت، " تو چىت، تا بتوانىت ماناپىيەك بە ژيانات بەدەيت و جەھوی بۇونى خوت، بگەرىتە دەست خۇ؟". بۆت ئەگىپەمەو تو كېيت.

تو: بەشتىك لەگەل مەرۇقى گەورە، مەرۇقىكە كە بەراستى گەورەيە، جياباۋازىت ھەمە ئەمە مەرۇقە گەورەيەش سەرەدەمانىيەك وەك تو بچووك بۇو، بەلام بۇ وە لەدەست ئەمە بچووكىيە رىزگارى بىت، تاقە يەك سيفەت لە سيفەتەكانى خۆى بەرەو باشتىبۇون گۆرى. خۆى فيرگەر، چۈن خالە لاوازەكانى خۆى، ج لە بېركەنەوە ج لە ھەلسۆكەوتا بىناسىت و دەستنىشان بىكەت، لە ژىر پالپەستۆي بەرەۋامى گېرۈگەرەتەكانى، خۆ فيرگەردن كە چۈن ھەستىرەن بە خۆ بەبچوڭ زانىن و لە ژىرەرە بۇون، ھەپەشە لە بەختەوەر بۇونى دەكتا. بە واتايەكى تر، ئىنسانى گەورە دەزانىيەت چۈن و لە ج ھەلۆمەر جىكدا دەبىت بە پىاپىكى بچووك، پىاپاوه بچووكە كە لەوە بېئاڭا كە بچووكەمە لەوەش دەترسىت لە بچووكى خۆى ئاگاداربىرىت. بچووكى و بېقىمەتى خۆى لەپاش ئەمەزىزى و بالادەستى كەسانى تردا، كەلە بەھەزىزى و بالادەستى كەسانى تردا، ھېززو گەورەي بۇ ئەگەرپىنىتەوە. لەبرى ئەمە شانازى بە خۆيەوە بەنەنە دەكتا، شانازى بە سەردارە مەزىنەكانىيەوە دەكتا. لەبەرەدم ئەو راو بۇچۇونانەدا دىتە سەرجۇك، كە قەت بەبىرى خۆيا نەھاتۇون، نەك ئەوانە ئەمە خۆى بەرەنچ و تەقەللەي خۆى پىيى گەيشتۇون. تەواوى بېرۋاو بۇونى خۆى بەو شتانە سېپاردووە، كە يَا ھەر تىييان ناگات، يَا كەمەك تىييان دەگات، تا زىياتر لە بېرىپۇچۇونىكىش تى بگاتن كەمتر باھەرپى پى دەكتا.

سەرچاودە: ئەمە سەرەدەوە بەشىكى كەم بۇو لە كتىيەپى (گۆيگەر، پىاپى بچووك) ئەلھىام رايىش. كە خەبات عارف وەرىكىپاۋەتە سەر زمانى كوردى و ژماრە سېپاردى لە سالى ۱۹۸۸ پىدرادا و ئىيمەش وەکو خۆى بلاومان كەردىتەوە.



گھنڈہ لی سپانسی

لایه‌ن و بواره‌کانی ئابوورى و كۆمەلایه‌تى دەولەت دەبیت، دەتوانىن ئەو كارىگەریانە

به و شیوه‌های خوارده و کورت بکینه‌وهد:  
 ۱- نهبوونی هاویه‌شی لهنیوان هاولاتیان و  
 دوله‌ت به‌گویره‌ی ثالیه‌تی هاولاتی بعون و  
 دیموکراتیه دهمه‌ش دهیه هوی ئهودی  
 سیاسه‌تی دوله‌ت نوینه‌ری بیرپراو  
 تیروانیه‌نه‌کانی گهل نهبن و له‌کوتایدا  
 دهیته هوی دروست بعونی جوزی له  
 نائسوسوده‌ی له‌لای هاولاتیان و رهنگدانه‌وهدی  
 له‌سره ناسابیشی نه‌ته‌وهدی و لات دهیت.

۲- گهندلی سیاسی جوئیک له تهره‌فداری و چاپووشی کردن و دسته‌گهربه و هوزایه‌تی دنونینیت که دهیته هوی به رزبونه ووه سه رکه وتنی که سانیک که هیچ توانایه‌کی زانستیان نیه یان له پوستی نیداری پله و پایه هستیاره‌کانی دهوله‌تن بهم شیوه‌دهیه ثمه‌دهیته هوی به رزبونه ووهی که سانیک که مافی به ددست هینانی پله و پایه یان نییه و نابیت ئهوانه بهرزه‌هوندی و ئامانجه که سییه‌کانیان تنه‌نها له سه‌ر حسابی مافکانی می‌لله‌ت بن؟

۴- گهندلی سیاسی خوی دهنوینیت له  
دانی بهرتیل به گهوره بهرپرسان لهپیناوی  
سهرکهون و بهخشین وهکو گریبهستی  
پرژوئنگان بینایدان نئمههش دهبیه هوی  
شیواندینیکی زور گهوره ژیرخانی ئابوروی  
دهلهت.

۵- دیاردهی سه رانه و رووتکردن که  
گهوره به پرسان پی که همه لذتستن نه مهش  
خوی دهنوینیت له نالوزاندنی گریبه استی  
پر روزگان و روتینات که ده بیته هوی  
چوونه درهودی سه رمایه و مال و دارایی  
له ولات.

لیکولینه و له پراله ته کانی گهندلی  
سیاسی تایبه تمدنیه کی گرنگ وردگری  
به تیرپوانین لهو جوونه ناویه که له نیوان  
شیوازه کانی ثه و گهندله و شیوازه کانی تر  
درrost دهیت. ههمو وئه و تویزینه وانه  
له سهر ثه و دیاردهه دو و اون کوکن له سهر  
ئه وهی چارمهه ری دیاردهی گهندله سیاسی  
ناکریت تنهها له میانی چاکسازی سیاسی  
نه بی که به شیوه کی دینامیکی زیندوو  
به ردمام پر و سه که در ده که ویت ئامانجی  
گیزانه وهی تایبه تمدنیه سه ره کییه کانی  
ئه و سیسته مه سیاسیه که ههیه.  
له وانه کیه ئامانجی ماوه دریزی بؤ گورانی  
بزاردهی سیاسی و تنهانهت یاسا  
بنچینه کیه کان و ریسا کان بیت له میانی  
و درگرتنی گیانی سه ردمه و خستنے رووی  
بیز و رای نشتیمانی بؤ مامه له کردن له گه لیدا  
به ئامانجی هینانه دی یه ک ئامانج و  
دوباتکردن وهی چاکسازی ثه و کمه و  
کوریهی له سیسته می سیاسیداه.

چه ممکنی هیزیکی سته مکارانه که هاومانای  
چه ممکنی گهنده‌لی سیاسیه. رای سموئیل

هنتگتون سه بارهت به گهنه‌دلی سیاسی نموده (ریکه یه که ب پیوانه کردنی مه و دای به بونی دام و دزگای سیاسی کارا) له و پیناسیه دا ئاماژه بچه مکی فره حزبی ده کریت، به جوئی ئه و دوله تانه‌ی خفرمانه ره واپیان دیکتاتوریه تنه‌ها حیزبیک هه و گوئی به فره حزبی نادات و فره حزبی تیایدا ناچالاک ده بیت، لیره دا کاراسته‌یه کی دی له رون کردن و دی تاییه تمهندیه کانی گهنه‌دلی سیاسی له میانی شیوه و پیک هاته کانیا هه‌یه، و اته ئازادی بیرون او دیموکراتیه و چه مکه کانی مافی مرؤف و چه مکه کانی شه فافیه‌ت و دی اوستیه کان نین، يان به مانایه کی دی



نه بیوونی چه مکه کانی ها ولاتی بیوون.  
نه میانی سه رنچ دان له پیناسه کانی سه رهود  
تیبینی دکه کین چونه ناو یه کیک یان تیک  
نه لچوونیک له نیوان شیوه و شیوازه کانی  
گمنده لی سیاسی و شیوه و شیوازه کانی  
یکه که گمنده لیدا همه به تایلهت (ئیداری و  
باپوری) دا، پەیوندی ئە و شیوازه  
بە گمنده لی بزاردی سیاسی و ادھکات  
والله تیک سه ربه خوی له بونیهتی خویدا  
هه بیت به شیوه یه ک تاکه کانی ئە و به شه  
تیرپانی نیکی ئاشکرایان بۆ نالیهتی گونجاو  
بر جهسته دکهن، لهو میانه یه دا دەتوانیں  
ووبه روی ئە و دیارده مەترسیداره  
بینهود. شیوه و رواهە ته کانی گمنده لی  
سیاسی کاریگەری خراپی له سەر ھەمۇو

له عمره بیوه: م. رزگار  
گهندلی به سر جم شیوازه کانیه و به دهدیکی پوچل و مهتر سیمه کی نزیک و ناچار ناوزد دکریت که دده که ویته و پیزه هی جومگه کانی دولت همه و دهیان پژینیت هروه کو چون زمی رهگو و ریشه ده خست ده زینیت له کوتاییدا ده بیت و رو خانی و به سریریدا زال ده بیت و گهندلیش هه مهان ده رئه نجامی ل ده که ویته و بیگومان یه کیک له مه ترسیدار ترین شیوازه کانی گهندلی و رو اله کانی گهندلی سیاسی یاخود گهندل بوونی بزارده سیاسی هه مه مو تو پیزینه و کان وا گوزارت دددن که گهندلی سیاسی له لو تکه هه رهمی شیوازه کانی تری گهندلی (ئیداری و ئابوری) دایه، یه کیک له هه کاره کانی ئه و گهندلیه ش به درد وام بوونی ئه و گهندل آنیه که فهرمان پراون و به شیک له گهندلی له سر حسابی چه مکه کانی بی گه دی و پاکی و ئه خلاقيت بلا و دکه نه و له پیتناوی به خشینی چه مکه که له دوای و هسف کردن و ناساندنی هه لد استین به و درگرتنی هه ندی بیرون که له خسته رهو و ماهیه تی گهندلیدا هاتوون (A.H.Brasz) به گوپری هه پیناسه ای (گهندلی سیاسی هاو مانیه بیهیزیکی ست مکارانه) یاخود به کاره یانی هیزیکی ست مکارانیه بیهیزیکی شموی (دیکاتوری) بیت، له بره رئه و هی خاصیه تی زال به سر ئه رزیمه و بربیتی له کیک دنی نازادیه کان و نه بیون و کیک دنی چه مکه کانی دیمکراتیت و مافه کانی مرؤف و نه بیونی هه رسی دسه لاته که بیهی (یاسادانان، دادوری، جی بی جی کردن) چونکه نه و سی دسه لاته زور به توندی تیکه بیهی کت ده بن ئه و دش دسه لاتی جی به جی کردن که بیه ده بیت یاسادانه رور دادور و جی به جی که له هه مان کات داو له نجام داو له ده رئه نجامی ئه و سیاسته تانه میللات له بره ریوه بردنی کاروباری ولا تدا به گوپری میکانیزمی ها ولاتی بیون رولی نابیت، نه و دش بربیتی یه له هاو بیهی کی راسته قینه نیوان ها ولاتیان له لایه که و دولت له لایه کی دیکه ده کات، له چوار چیوهی ئه و چه مکه ژماره بیهک مافی دی تیا چوون له وانه مافی پیدا ویستیه کان و مافی به دهسته یانی زانیاریه کان و مافی هه لبزاردی هیزیکی سیاستی که نوینه ری راسته قینه گه ل بیت، ئه و هه مه مو ما فانه تیکه ل به با ده بن و ده رون و به دیوار داده دین و له ده رئه نجامی

## یاریزانی پیشواوی هه‌لبرزاده‌ی تۆپی پیشی قه‌لادزی

### هادی یه چهپه: تیپی لاوان قوتا بخانه‌ی تۆپی پیشی قه‌لادزی



شیوازی به‌رگری زور سوپاسیان دهکمه و خوم به قه‌رذاریان ده‌نامن.

زنار: ده‌لین نئیو بنهمالیه‌کی و هرثشی بون

هادیه چهپه: به‌لئی نئیمە حەوت ئەندامى خیزانەکەمان ھەممومان یاریمان کردووه و هرچشکاربۇوین ھەر لە (شەھید جەمال) ای برا گەورەمان‌وھو و مامۆستا(جەلال) تادەگاتە کاک (حەمە) و کاک (عەبدولخالق) و من و (مامۆستا مەھدى) و (مامۆستا ئەردەلان) ای برا بچووکمان ھەممومان خولیای و درېش بسووین و زۆربەشمان لە هه‌لبرزاده‌کانى قه‌لادزی یاریمان کردووه لە ھەرسن بواری تۆپی بی و بالەو باسکە ئەوندەتى توانیيەتمن خزمەتمان بە شارى خۆمان کردووه بەپەرى دلسوزیزی وە.

زنار: ئەو تیپانەتى کە یاریت بۆ کردووه هادیه چهپه: من لە تیپی (لاوان) اەو دەستم پیکردو ھەر لە تیپی لاوانیش کوتایم بە یاریکردن ھینا و جگە لەو تیپە یاریم بۇ تیپەکانى (شەپۆل و تیپی پشدر لە خەبات و هه‌لبرزاده‌ی قه‌لادزی و یانەی قه‌لادزی) کردووه.

زنار: نازناوی (هادیه چهپه) لە چىھەوھاتووه هادیه چەپه: نازناوی (هادیه چەپه) لەو ھەنەوە ھاتوھ چونكە زیاتر بەفاقى چەپ

یاریم کردووه و چەپە بوم.

زنار: سەرددەمیک لە قه‌لادزی پیشان دەگۇوتى اعەدنان دەرجالا

هادیه چەپه: لەبەر ئەمە عەدنان دەرجالا کە بەرگریکاریکى ناومراستى هه‌لبرزادەي

سالى (۱۹۶۹) مۇ دەرچووی پەيمانگاي مەلېنەندى مامۆستاياني رانىھەمۇ ئىستاش فەرمانبەرم لە شارەوانى قه‌لادزی و خیزىاندارم دوو مندالىم ھەمە بەناوەنەن (شلک) (ۋەلەند).

زنار: ئەگەر بىگەرەننەو بۆ سەرەتكانى تىكەلاؤيت بە جىيانى وەرزش چۈن بۇوە

هادیه چەپه: ھەر لە مندالىھە وە حەزم لە وەرزش و یارىكىردن بۇوە، سەرەتا لەچالاکى قوتا بخانەکان لە قۇناغى سەرەتايلى لە قوتا بخانەتى قه‌لادزى بەشدارى خولى باسکەم کردووه کە مامۆستا (فەرھاد) كە خەلگى سلىمانى بۇو سەرپەرەشتى دەكىرىدىن و دواتر لە سەرەتكانىدا ھەشتاكاندا لە تىپە مىلييەكىندا بەشدارىم کردووه و لە تىپی (لاوان) دا بۇومەتە ئەندام و یارىزان لەوكاتەوە تاۋەككى وازىش لە یارىكىردن ھىنما ھەر لەو تىپەدا بۇوم و لەسالى (۱۹۸۴) بۇ ھەلبرزادەي لاوانى قه‌لادزى و يەكەمى قه‌لادزى وەکو بەرگریكار یارىم کردووه و لە نەودەكەنىشدا یارىزان و كاپتنى تىپى تۆپى پىيىانەتى وەرزشى قه‌لادزى بۇوم.

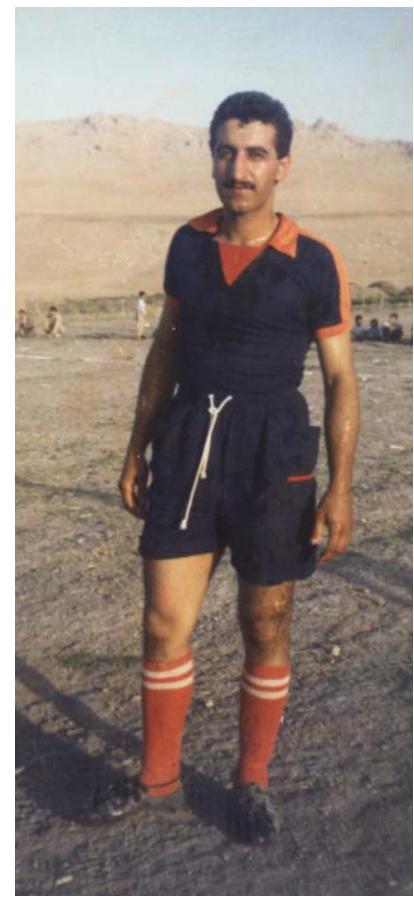
زنار: كىن ھاندەرت بۇوە خۇت بە قەزىدارى كى دەزانىت

هادیه چەپه: يەكەم ھاندەرم مالەوەمان بۇوە، بەلام ناکىرى ھەنۇل و ماندووبۇونى كاڭ (فەرھادى مەھمۇد ئاغا) و كاڭ (د. شەپۆل فەتحى كەرىم) و كاڭ (رېبوار مەھمەد يوسف) لە بىر بىرىت و بەتايىتى زور سوودىم لە ئازايىتى و ئامۇڭارىيەكىنى (د. شەپۆل) وەرگەرتۇوە كە بەرددەوام ھاندەرم بۇوە لە سەر چۈنەتى یارىكىردى

دېمانە: عەبدولوھە حمان ئەحمدە

ئەو كاتەى كە بۇ پىزى ھەلبرزادەي قه‌لادزى ھەلبرزادەردا لە سەرەتاي تەمەنلىكى دا بىر دەنەنەن بەلام بەھۆى لىيەتۈوپىي و توانى ئەو یارىزانە زور بە زووپى وەكى یارىزانىكى سەرەتى كەنەنەن بەھۆى سەپاند، ئەو بەرگریكارىكى سەرسەختى ئەو تىپانە بۇوە كە یارى بۇيىان كردووه و شانبەشانى ھاۋەلەكەنلىكى بەرەبەستىكى قايمىم و بەھېزىپۇن دوايش ھەر بەرددەوام بۇو لە یارى كردىن ... نەم یارىزانە (كاك ھادى) يەو لەندا يارىگا وەرزشكاراندا بە (ھادىه چەپه) ناسراوه، وەك ئەركىيکى رۇزئامەگەرى لەو بوارەداو بۇ زىاتر ناساندى ئەم یارىزانە ماندووه شارى قه‌لادزى بۇ ئەو ژمارەيە كۆفارەكەمان لە بەسەر كردىنە وەكى ئەم دېمانە يەمان لە گەلدا سازداو زور راشقاوانە بەم شىۋىدە بۆمان ھاتە وەلام.

زنار: سەرەتا با كاك ھادى باشتى بناسىن ھادىه چەپه: ناوم (عەبدولھادى حەممە عەلى رەشيد) دو لە دايىكبوو شارى قه‌لادزى





## ئەفسانەي پارىگاكان "بېڭىھە"

أهلاً / عَبْدُ الرَّحْمَنِ ئَهْ حَمْدَه

(پروفائلی بیلیہ)



سەرەتاي يارىگىردىن

سرهتای تیکه‌لایبوونی به یاری تؤپی پیی  
بیلیه دهگه ریته و، بؤئه و سه‌ردنه‌می که  
له یانه‌ی (باور) اساوپللو کاری دهکردو  
دواتریش له‌هه ردوو یانه‌ی (باورو ئه‌تلیک  
کلوب) کاری دهکرد که کاری پاک‌کردن‌وهی  
پیلاوی یاریزانه‌کان بسو له رۆزانی  
یاریکردندا. ثه‌و یاری تؤپی پی له باوکیه‌وه  
فیرببو که یاری بسو یانه‌ی (ئه‌تلیتیکو  
مینیز) دهکردو دواجار به‌هه‌وی پیکانی  
ئه‌ژنیوه‌وه وازی له یاریکردن هینا. سه‌رده‌تا  
له تیپی (شوزلس‌ونس) دهست به‌یاریکردن  
کردکه بیلیه خوی و چهند هاولیه‌کی  
دروستیان کردو له‌گەل ئەم تیپه‌دا  
به‌شداری چهندین خولی ناوخویان کرد،  
به‌لام ئەم خولانه پیویستیان به له‌پیکردنی  
پیلاوی و هرزشی هەبسو، هەر بۇیه ناوی  
تیپه‌کەیان گۈری بسو (ئەمیر‌کوینها) و دواتر  
گەیشتنه یاری کوتایی ئەم خوله (بیلیه) ش  
توانی نازناوی گۈلکەری خولەکە به‌دهست  
بەھینیت. له سالی ۱۹۵۴ چوو بسو تیپی تازه  
پیگەیشتوانی یانه‌ی (باوکینه‌و) و له‌گەلیدا  
توانیان تازه پیگەیشتوانی ولاتی به‌رازیل  
بە‌دهست بھینن و له (۲۳) یاریدا ۴۸ گۈلى  
تومارکەد.

کردووه و به تؤمکردنی شیوازی گولی  
هه لگه رانه و (دبل) ناسراوه و دلیت:  
زور جار په شیمان، چونکه له یاریه کانی  
جامی جیهانیدا لهم جوزه گولانه م تومار  
نه کردووه.

ناؤ نازناوی پیلیہ

(بیلیه) که خله‌کی ولاتی به رازیله، باوکی  
یاریزانی تۆپی پى بودوه له یانه‌ی  
(فلاومیتز) یاری کردووه و دایکی که‌ناوی  
(سیلستی) بودوه له خوشەویستی زانی  
ئەمریکی (توماس ئەدیسون) ناوی  
(ئەدیسون) یان له کوره‌که‌یان ناوه و دواتر  
له‌ناو خیزانه‌که‌یدا به (دیکو) ناسراوه، به لام  
نازناوی بیلیه‌ی له رۆزانی قوتاخانه و  
خویندندا به سه‌ردا برا، لمبر ئەوهی  
نه‌یده‌توانی ناوی گولچی یانه‌ی (فاسکۆدی  
گاما) به باش بلى که‌ناوی (بیلی) بودوه، که  
به لای ئەوهده باشترين گولچی بودوه و زور  
پى سه‌رسام بودوه. نه‌وه له قوتاخانه  
دەركرا، چونکه له هاپولله کانی خۇی دابوو  
که ئە نا زانواوه‌کە پیوه‌لکا له کاتیکدا کە  
دواتر نازناوه‌کە نیشدا به زمانی  
بیلیه نه‌یده‌زانی کە ئە و شەیه به زمانی  
(قیرله‌ندی) به مانای (تۆپی پى) دیت و  
لەزمانی (ھېبىھەکان) نیشدا به مانای  
(موعجىره) دیت.

پاریزانان (زندان و فیگو).  
زنار: هاندہری چ تیکیت  
هادیه چهپه: له کوردستاندا ههلبزاردهی  
شارکمه و له جیهاندا هاندہری ههلبزاردهی  
ئەلمانیام.

زنار: ئەگەر چەپکە گوئىكەت بە دەستە و  
بىت پېشىكەشى كىن دەھىيەت  
هادىھە چەپە: پېشىكەشى ئە و كەسانە ي  
دەكەم كە بەگىانىكى وەرزشىيەد لەناو  
يارىگاكادا رەۋشتى جوان بىت و بەماناى  
وەرزشەوان وەرزشەوان بىت و خزمەت بە  
تۆپى يېنى قەلەزىي بىكتا.

زنار: ئەم ئەگەر کارتىكى سوورت  
بەدەستەوه بىت بە رووى كى دا بەرزى  
دەكىيەتەوه

هادیه چهپه: به روروئی نه و که سانه دا به رزی  
ددهمهوه که ریز له و هرزش ناگرن یاخود  
یاساکانی و هرزش پیشیل دهکنه و هوکاری  
دووبهرهکی و لاوز بونی و هرزشه جا نه و  
که سه هه که سیک بیت.

زنار: یاده و هر یه کی و هرزشی ئه گهر له بیرت  
بیت  
هادیه چه په: یاده و هر یه کان زورن به لام دوو  
بیره و هر یتان بو ده گیرمه ووه ۰۰۰ یه که میان  
ئه و هر یه که ها ورپیه کی و هرز شکارم  
ناوبزیوانی یاریه کی کرد له نیوان تیپی  
لاؤان و تیپی سه نگه سه رئوه بوو له  
یاریه که دا په نال تیه کی بو ئیمه گرت دواتر  
له ژیر فشاری تیپی سه نگه سه ردا بر پیاره که  
کف زی بو لیدانی نا پاسته و خو له ده ره و هدی  
هیلی سزاو دووه میان برادرتیکی که  
ئه ندماهی سه ره کی و هه میشه بی تیپی لاؤان  
بوو هه رکاتیک که خومان ئاما ده ده کرد بو  
خوله کانی ناو خو دهی ووت (اکاکه باله یانزه  
که س زیاتر نه بین و ده زانم من ده بمه  
یه ده گ و ئیجتیات) \*

زنار: به کورتی رات چیه برامبه رئو نواونه  
تیپی لواون ..... مالی همیشه یم  
بوو قوتا خانه تیپی پیی فه لادزینیه.  
هه لبزارده قه لادزی ..... خهون و  
خولیای سره جم یاریزانان بوو.

د شپول ..... فهلايکي پولاني  
 تيپ لوان و فهلاذری بورو  
 نهوزاده چکول ..... ياريزانيكي ووريماو  
 زيرهکي ناوهراست بورو  
 نه جات حمهنه ..... کاپتنیکي دلسوزو  
 به يه روش بورو

زنار: له کوتایدا کاک هادی سوپاس بُو ئەم  
دیمانه یە  
هادیه چەپە: منیش سوپاستان دەکەم بُو  
ئەو بەسەر کەردنەوەیە هيواي سەرگە وتون و  
بەر دەوانى بُو تۆۋ يۇ ئەو گۆفارە حوانە.

## له‌گهـل یـانـهـی سـانـتوـس

سالی ۱۹۵۶ راهینه‌رکهـی برـدـی بـوـیـانـهـی (سانـتوـس) و نـهـمـهـش یـهـکـهـمـین هـنـگـاوـی کـارـوـانـی پـیـشـهـگـهـرـیـهـ لـهـ ژـیـانـیـداـ وـهـرـ لـهـیـهـکـمـ درـکـهـ وـتـنـیـداـ جـاـوـدـیـرـانـیـ وـرـزـشـیـ چـاـوـدـرـوـانـیـ ئـهـوـهـیـانـ دـهـکـرـدـ کـهـ بـیـتـهـ باـشـتـرـینـ یـارـیـزـانـیـ تـوـپـیـ پـیـ لـهـ جـیـهـانـدـاـ.

## لهـگـهـل هـلـبـزـارـدـهـیـ بـهـرـازـیـلـ

بـیـلـیـهـ لـهـیـکـهـمـینـ یـارـیـ نـیـوـدـوـلـهـتـیـ بـوـ هـهـلـبـزـارـدـهـیـ بـهـرـازـیـلـ رـوـزـیـ ۷ـیـ یـولـیـوـ ۱۹۵۷ـ کـرـدـنـ لـهـ بـهـرـامـبـهـرـ هـهـلـبـزـارـدـهـیـ ژـهـنـجـهـنـتـیـنـ کـهـ تـیـاـیدـاـ بـهـرـازـیـلـیـهـ کـانـ تـوـانـیـانـ یـارـیـهـکـهـ بـهـرـگـرـیـکـارـهـکـانـیـ بـرـیـ وـ تـوـانـیـانـ یـارـیـهـکـهـ بـهـ ئـنـجـامـیـ دـوـوـ بـهـ شـیـواـزـیـکـیـ زـوـرـ جـوـانـ، دـوـایـ ئـهـوـهـ کـهـ لـهـ چـوـارـ لـهـ یـارـیـزـانـهـ بـهـرـگـرـیـکـارـهـکـانـیـ بـرـیـ وـ تـوـانـیـانـ یـارـیـهـکـهـ بـهـ ئـنـجـامـیـ دـوـوـ بـهـ سـفـرـ بـبـهـنـهـوـهـ لـهـ دـوـوـهـمـینـ یـارـیـدـاـ لـهـ بـهـرـامـبـهـرـ هـهـلـبـزـارـدـهـیـ (چـیـکـوـسـلـوـفـاـکـیـ)ـ توـوشـیـ پـیـکـانـ هـاتـوـ لـهـ مـؤـنـدـیـالـدـاـ بـیـ بـهـشـ بـوـوـ، بـهـلـامـ لـهـ کـوـتـایـدـاـ بـهـرـازـیـلـیـهـکـانـ بـهـ سـهـرـکـرـدـیـهـتـیـ (خـارـینـشـیـ)ـ تـوـانـیـانـ بـوـ جـارـیـ دـوـوـمـ جـامـیـ بـالـهـ وـانـیـهـتـیـهـکـهـ بـهـرـزـ بـکـهـنـهـوـهـ.

## لهـمـوـنـدـیـالـیـ ئـنـگـلـتـرـهـاـ ۱۹۶۶

ئـهـ وـ پـالـهـ وـانـیـتـیـهـیـ کـهـتـ سـالـ ۱۹۶۶ـ لـهـ ئـنـگـلـتـرـهـاـ سـاـزـکـارـوـ بـهـ مـوـنـدـیـالـیـ (هـهـلـوـ کـوـشـنـدـهـکـانـ)ـ دـادـهـنـرـیـتـ وـ بـیـلـیـهـشـ یـهـکـیـکـ لـهـ قـورـبـانـیـانـ خـوـلـهـکـهـ بـوـوـ، لـهـ وـ مـوـنـدـیـالـدـاـ بـیـلـیـهـ بـوـوـ بـهـ یـهـکـهـمـینـ یـارـیـزـانـ کـهـ لـهـسـیـ مـوـنـدـیـالـدـاـ کـوـلـ تـوـمـارـ بـکـاتـ، کـاتـیـکـ لـهـ یـارـیـ بـهـرـامـبـهـرـ هـهـلـبـزـارـدـهـیـ (بـولـگـارـیـاـ)ـ کـوـلـیـکـیـ بـهـ لـیدـانـیـهـدـاـ رـاستـهـوـخـ تـوـمـارـکـرـدـ. بـهـلـامـ بـهـرـازـیـلـ لـهـخـوـلـیـ یـهـکـهـمـیـ بـالـهـ وـانـیـتـیـهـکـهـدـاـ کـرـایـهـ دـهـرـهـوـهـ ئـهـمـهـشـ یـهـکـمـمـینـ جـارـ بـوـوـ لـهـ مـیـزـوـوـیـ مـوـنـدـیـالـدـاـ کـانـدـاـ بـهـرـازـیـلـ لـهـ خـوـلـیـ یـهـکـهـمـدـاـ بـکـرـیـتـهـ دـهـرـیـ، هـرـ بـوـیـهـ بـیـلـیـهـ دـوـاـ بـهـدـوـاـیـ سـهـرـنـهـکـهـ وـتـنـیـانـ دـهـلـیـتـ (جـارـیـکـیـ)ـ تـرـ نـامـهـوـیـتـ لـهـ یـارـیـهـکـانـ جـامـیـ چـیـهـانـیـداـ بـارـیـ (بـکـمـ).

## لهـمـوـنـدـیـالـیـ مـهـکـسـیـکـ ۱۹۷۰

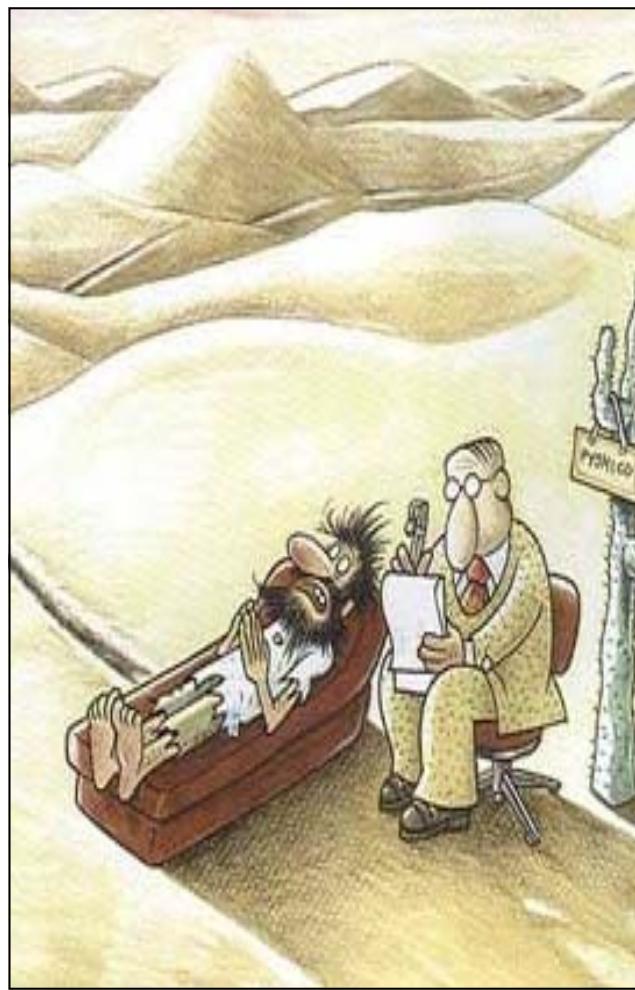
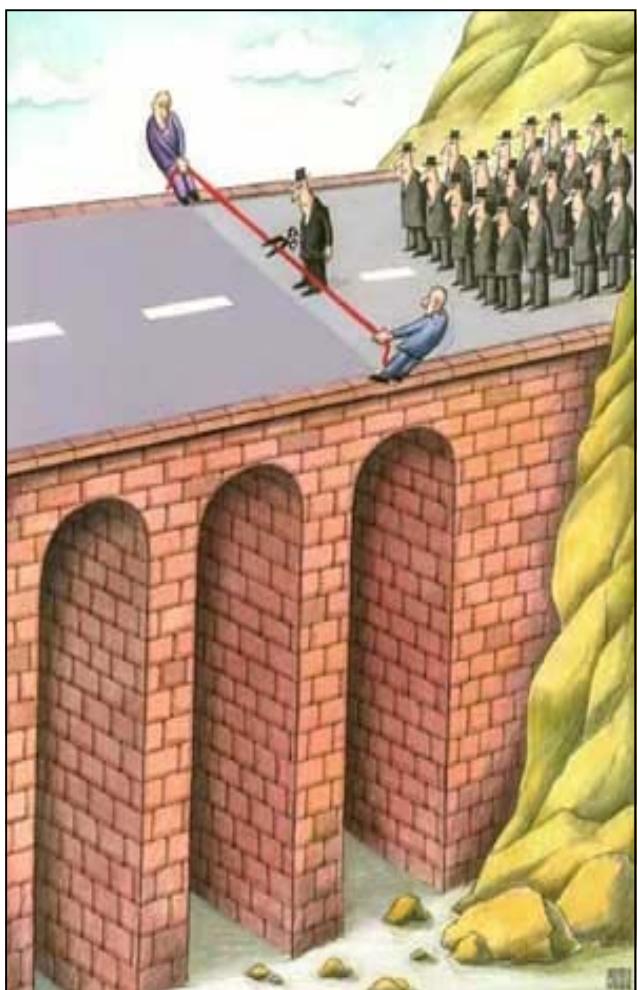
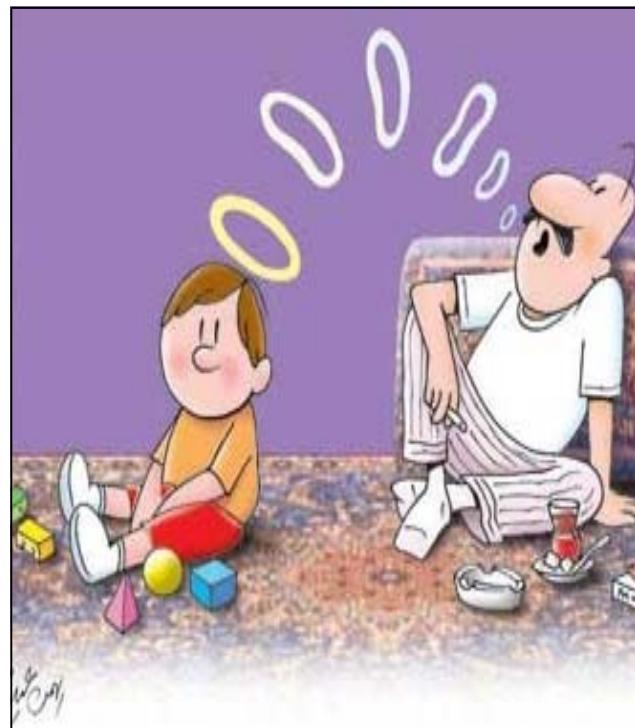
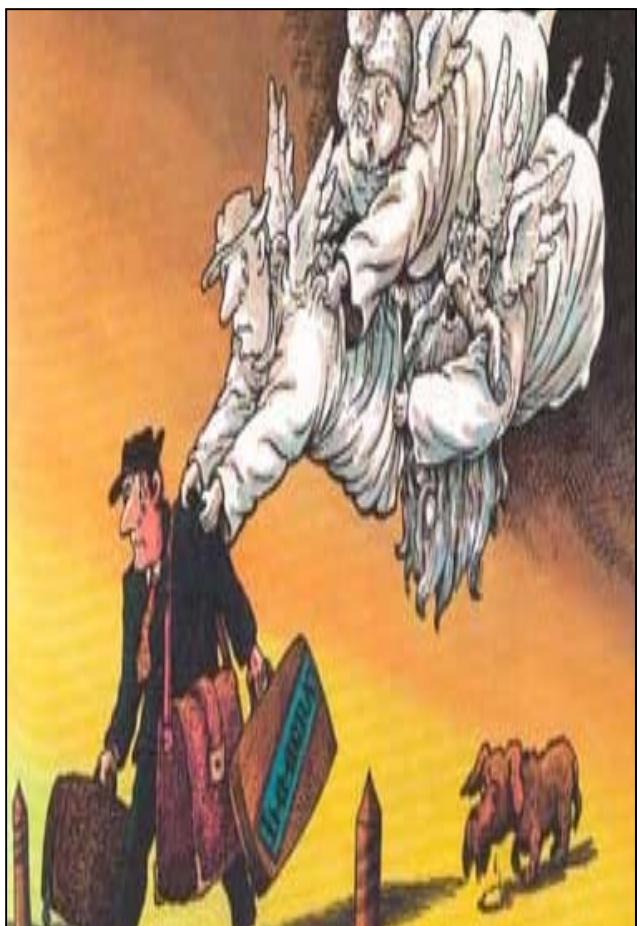
کـاتـیـکـ لـهـ سـالـ ۱۹۷۰ـ بـیـلـیـهـ بـانـگـهـیـشـ کـرـاـ بـوـ هـهـلـبـزـارـدـهـیـ بـهـرـازـیـلـ، سـهـرـهـتـ رـازـیـ نـهـبـوـوـ کـهـ یـارـیـ بـکـاتـ، بـهـلـامـ دـوـاتـرـ بـهـشـارـدـارـیـ یـارـیـهـکـانـ پـاـلـاـوتـنـ کـرـدـوـوـ لـهـ شـهـشـ یـارـیـدـاـ شـهـشـ کـوـلـیـ کـوـنـتـوـنـ تـوـمـارـکـرـدـ وـ لـاتـهـکـهـیـانـیـ کـهـیـانـدـهـ جـامـیـ چـیـهـانـیـ (مـهـکـسـیـکـ)ـ کـهـ مـوـنـدـیـالـدـاـ کـوـلـیـ کـهـیـشـتـ نـهـکـرـانـ، بـهـلـامـ لـهـ تـیـپـهـکـهـیـ دـادـهـنـرـیـتـ لـهـ بـهـدـوـاـیـیـنـ وـیـسـتـگـهـیـ بـیـلـیـهـ دـادـهـنـرـیـتـ لـهـ مـوـنـدـیـالـدـاـ دـهـرـهـوـهـ ئـهـوـهـ بـوـوـ پـیـکـهـاتـهـیـ بـهـرـازـیـلـ لـهـ مـوـنـدـیـالـدـاـ زـوـرـ حـیـاـوـاتـرـ بـوـوـ لـهـ پـیـکـهـاتـهـیـ مـوـنـدـیـالـدـاـ رـابـرـد~وـوـ کـهـ بـهـشـارـیـانـ کـرـد~بـوـوـ، چـونـکـهـ هـیـجـ یـهـکـیـکـ لـهـ (غـارـنـیـشـیـ)ـ گـارـنـشـیـاـوـ نـیـلـتـنـ سـانـتـوـسـ وـ جـیـلـمـارـ بـانـگـهـیـشـتـ نـهـکـرـانـ، بـهـلـامـ لـهـ تـیـپـهـکـهـیـ دـادـهـنـرـیـتـ لـهـ بـیـلـیـهـ وـیـشـیـلـیـنـ وـ جـارـزـینـهـوـوـ وـ جـیـرسـوـنـ وـ تـوـسـتـاـوـ...ـ تـادـهـبـوـونـ کـهـ باـشـتـرـینـ پـیـکـهـاتـهـیـ بـهـرـازـیـلـ دـادـهـنـرـیـنـ بـهـ دـرـیـزـایـیـ مـیـزـوـوـیـ تـوـپـیـ پـیـ بـهـرـازـیـلـ. لـهـ یـهـکـهـمـینـ یـارـیـانـدـاـ لـهـ سـهـرـمـبـهـرـ هـهـلـبـزـارـدـهـیـ (چـیـکـوـسـلـوـفـاـکـیـ)ـ دـوـوـ کـوـلـ تـوـمـارـبـکـاتـ لـهـ هـهـلـبـزـارـدـهـیـ (سوـیدـ)

توـانـیـانـ چـوـارـ بـهـ یـهـکـ گـوـلـ یـارـیـهـکـهـ بـبـهـنـهـوـوـ بـیـلـیـهـ یـهـکـیـکـ لـهـ گـوـلـهـکـانـ تـوـمـارـکـرـدـ، لـهـ یـارـیـ دـوـوـمـدـاـ لـهـ گـهـنـ ھـهـلـبـزـارـدـهـیـ ئـنـیـنـگـلـتـمـرـاـ، زـوـرـ نـزـیـکـ بـوـوـ بـیـلـیـهـ گـوـلـیـکـیـ بـهـ لـیدـانـیـ سـهـرـیـ بـهـھـیـزـ تـوـمـارـبـکـاتـ، بـهـلـامـ گـوـلـجـیـ یـنـیـنـگـلـتـهـراـ (گـوـرـدنـ بـانـکـسـ)ـ بـهـ ھـونـهـرـیـکـیـ زـوـرـ جـوـانـ تـوـپـهـکـهـ گـیرـاـیـهـکـهـوـهـ کـهـ تـاـ ئـیـسـتـاشـ بـهـ گـیرـاـنـهـکـهـوـهـ مـیـزـوـوـیـ مـادـدـنـرـیـتـ، لـهـ یـارـیـهـکـانـ مـوـنـدـیـالـدـاـ، بـهـلـامـ ھـیـمـیـ دـوـوـمـدـاـ گـوـلـیـکـیـ بـوـ (جـارـزـینـهـوـوـ)ـ درـوـسـتـکـرـدـوـ یـارـیـهـکـهـیـانـ بـرـدـهـوـهـ. لـهـ سـیـمـهـمـ دـوـوـمـدـاـ رـوـوبـهـرـوـیـ هـهـلـبـزـارـدـهـیـ رـوـمـانـیـاـ بـوـوـهـوـوـ بـیـلـیـهـ بـهـلـامـ ھـیـمـیـ تـوـمـارـبـکـاتـ وـ یـارـیـهـکـهـشـیـانـ بـهـ ئـنـجـامـیـ سـیـ تـوـمـارـبـکـاتـ وـ یـارـیـهـکـهـشـیـانـ بـهـ خـوـلـیـ ھـهـشـتـهـمـیـ بـهـ دـوـوـ گـوـلـ زـوـرـ جـوـانـ تـوـانـیـانـ بـهـ ھـونـهـوـوـ بـیـلـیـهـ بـهـ بـرـدـهـوـوـ لـهـوـ یـارـیـهـدـاـ تـوـانـیـانـ بـهـ ھـونـهـوـوـ بـیـلـیـهـ بـهـ ھـهـلـبـزـارـدـهـیـ کـهـ پـیـرـتـیـهـکـهـدـاـ ئـمـجـارـهـیـانـ رـوـوبـهـرـوـوـ ھـهـلـبـزـارـدـهـیـ کـهـ یـارـیـهـکـهـ بـهـلـامـ ھـرـچـهـنـدـهـ بـبـهـنـهـوـوـ بـیـلـیـهـ بـهـ چـوـارـ بـهـ دـوـوـ گـوـلـ، ھـرـچـهـنـدـهـ بـیـلـیـهـ ھـیـجـ گـوـلـیـکـیـ لـهـوـ یـارـیـهـدـاـ تـوـمـارـ بـیـلـیـهـ بـهـلـامـ رـوـلـیـ سـهـرـدـکـیـ ھـمـبـوـوـ لـهـ بـرـدـنـهـوـوـ تـیـپـهـکـهـدـاـ. لـهـ یـارـیـ پـیـشـ کـوـتـایـیـاـ دـدـبـوـیـهـ بـهـرـبـهـسـتـیـ هـهـلـبـزـارـدـهـیـ (نـوـرـگـوـوـ)ـ تـیـکـبـشـکـیـنـ وـ بـیـانـبـنـ، ئـهـوـهـ بـوـوـ تـوـانـیـانـ یـارـیـهـکـهـ بـهـ ئـنـجـامـیـ سـیـ بـهـ یـهـکـ گـوـلـ بـبـهـنـهـوـوـ بـیـلـیـهـشـ لـهـوـ یـارـیـهـدـاـ دـوـوـ گـوـلـیـکـیـ لـهـوـ یـارـیـهـدـاـ دـوـوـ گـوـلـیـکـیـ تـوـمـارـکـرـدـ، ئـمـجـارـهـیـانـ لـهـ یـارـیـ کـوـتـایـیـ دـارـلـوـسـ ئـلـبـیـرـتـوـ (درـوـسـتـکـرـدـ)، بـهـمـ شـیـوـدـیـهـ کـارـلـوـسـ ھـاـلـوـانـیـتـیـهـکـهـیـانـ بـهـرـزـکـرـدـهـوـهـ جـامـیـ پـالـهـ وـانـیـتـیـهـکـهـدـاـ رـوـاـبـهـدـوـاـیـ دـوـاـبـهـدـوـاـیـ کـوـتـایـیـ هـاتـنـیـ ٹـهـوـ مـوـنـدـیـالـدـاـ، رـاـھـیـنـهـرـیـ بـهـرـازـیـلـ سـهـبـارـهـتـ بـهـ یـیـلـیـهـ گـوـتـیـ (منـ پـیـمـوـابـوـوـ کـهـ ئـهـوـیـشـ وـھـکـوـ خـلـکـانـ)ـ دـیـ، لـهـ گـوـشـتـ وـ ئـیـسـقـانـ دـرـوـوـسـتـ بـوـوـهـ بـهـلـامـ دـوـاتـرـ بـوـمـ دـهـرـکـهـوـتـ کـهـ منـ زـوـرـ ھـلـهـمـ، بـهـلـوـ ئـهـوـ زـوـرـ جـیـاـوـاـزـهـ لـهـخـلـکـیـ).

بـیـلـیـهـ بـهـ ژـمارـهـ بـیـلـیـهـ بـهـ ژـمارـهـ بـیـلـیـهـ بـهـ یـهـکـهـمـ یـارـیـزـانـیـ تـوـپـیـ پـیـ دـادـهـنـرـیـتـ کـهـ تـوـانـیـوـیـهـتـیـ (۱۰۰۰)ـ گـوـلـ (۱۹۷۷)ـ لـهـ سـالـ ۱۹۷۷ـ دـادـاـ لـهـ یـارـیـ نـیـوانـ یـانـهـکـهـیـ (سانـتوـسـ)ـ بـهـ پـهـنـالـتـیـ لـهـ یـانـهـیـ (فـاسـکـوـدـیـ)ـ گـامـاـیـ تـوـمـارـکـرـدـوـوـ، دـوـایـنـ یـارـیـ ۱۹۷۱ـ یـوـلـیـوـیـ ۱۹۷۱ـ لـهـ ھـدـھـیـزـ ۱۹۷۱ـ لـهـ ھـدـھـیـزـ (روـذـیـ)ـ وـ هـهـلـبـزـارـدـهـیـ بـهـرـازـیـلـ (۹۲)ـ یـارـیـ کـرـدـوـوـهـوـ لـهـ گـهـلـیـ ۶۷ـ یـارـیـانـ بـرـدـوـهـوـهـوـ لـهـ ۱۴ـ یـارـیـدـاـ یـهـکـسـانـ بـوـوـنـ، تـهـنـهـاـ ۱۱ـ یـارـیـانـ دـوـرـانـدـوـوـهـ، بـهـلـامـ بـهـرـازـیـلـ ھـیـجـ یـارـیـهـکـیـ نـهـدـوـرـانـدـوـوـهـ، کـاتـیـکـ کـهـ لـهـ گـهـلـ بـیـلـیـهـدـاـ (غـارـنـیـشـیـ)ـ یـارـیـ کـرـدـبـیـتـ.

سـهـرـجـاـوـهـ: المـوـسـوعـهـ الـحـرـهـ (وـکـیـبـیدـیـاـ)

# جیهانی کاریکاتیر



# جاکی شان

## نوسه رو ده رهیته روئه کته: ئەپیاوهی زۆرترین مەترسی لەسەر ژیانی ھەیه...!



جگە لەو نابراو بەھۆی چەند جو لەیەکی سامانگی مەترسیدار لە فیلمى (روبى ھود) ئازاریتىکى زۆرى ھەيە و سینگى بىرىندارە، لە كارەكتەرىدا دژوارترین رۆلى بىنيوھو چەندىن كارەساتى بەسەر ھاتووھە و تىايادا سى جار لووتى شاكاوه، جارييكتىش رانى شاكاوه چچاى چەند جار ئىسىكى پەنجهە كانى دەستى و شوينى تر لە جومگەكانى و دېانى پەرەدەي گۆپى. ترسناكتىن كارىش كەھەلى بىزادىنى ھەر وەك جاکى خۆى دەيلى لە فیلمىكىدا واپیويىستى كەرددووھ لە بالەخانىيەكى بەر زەدە لە لىيوارى سەرەدە خانوھەكەوە لە كاتى بەر زبۇونەدە كۆپتەرەكەدا خۆى ھەل بەنات بۇ ئە و پەيژە شالكەي كەشۈرپۈتمەد بە كۆپتەرەكەدا، ناوبرار دەلىت كاتىك خۆم بۇ ئەم كارە ئامادە كرد زىاتر لە حەفتە كەنال و مىدىيائى جىياواز لە بالەخانىيەكى بەرامبەر مانەدە و يېنە ئەۋدىيەنەيان دەگرت كەگومان ھەبۈلەدە ئەم كارەم كۆتايى كارەكانىم بىيىت كە خۇشىم ھەر رەھەمان باواھرم ھەبۇو، بەلام خوش بەختانە توانيویەتى سەر بىكەۋىت. جاکى خاونە سەر مايەيەكى زۆرى مادىيە و بەشىكى زۆرى داهاتى خۆى لە يارمەتى دانى ھەزاران و ھونەرمەنداندا خەرج دەكتەن. شىاوي باسە دواڭارى نوئى جاکى شان كاركىرنە لە فیلمىكى نویدا بەناوى (پەداوەكانى شىين جۆكۈ) كەجاکى رۆلى سەرەدەكى تىدا دەبىنى و بەشىكى زۆرى كۆمىدىيە لىيدان و شەرەكەنائىش شىۋازىكى پېكەن يىناوين كەدىمەنەكانى لە ھەر دو وولاتى (چىن و يابان) وينە دەگىرى ئە و كارى دەرھىنەرەيەكە (دىرى بى تونگ و جاکى شان) خۆى دەبىت.

دوا بهەدوای مردنى ھونەرمەند (بروسلى) و جىياواز لە كارەكانى ئە و بە ستايىلىكى نویتە كارى كەرددووھ كەجاکى پى ناسراوه بەپىاوه جو لە داروسامانەك. جاکى ژيانى ھاوسەرىتى لە گەن (فن جى) پېڭ ھەيىناوه و تەنەنە يەك مندانى ھەيە و ناسراواترین ئەستىرەي ھۇلىوودو باشتىن دەسکە و تىش لە فیلمى (دوو كاتىزىملىق قەرەبالغ) سالى ۲۰۰۱ و دەدەستى ھېيىناوه كە ۱۵ مiliون دۆلارى ئەمەرىكى بىووه، ھاوكات (جاکى شان) ئەستىرەي بەناوبانگى چىنى لە بارىكى دەروننى خراب دا دەزى بەھۆى وون بۇونى سەھەكەيەوە كەناۋى (جونز) ئە وەش بەھۆى كراودىيى يەكىك لە دەرگا كانى مالەكەيەوە رووى دا كە دواتر جاکى شان جودا لەھەلۋاسىنى چەندىن ئاگادارى لە دەرورىبەرى مالەكەي بەپەلىس و خەلگى را گەياندۇوھ كەھەركەسىيەك سەھەكەي بۇ بەزۈزىتەوە پاداشتىكى گەورە دەكتەن.

ئا: ھېيدى چنارنەبى

ناوى تەھاواي (جاکى شان)، (ھو كونج سانچ شان) لە سالى ۱۹۵۴ لە "ھونگ كونگ" لە دايىك بود. هەر لە (ھونگ كونگ) پەيەونىدى كەرددووھ بە ئەكاديمىيە چىنى بۇ نواندىن، لە تەممەنلى شەش سالىدا وانەي سەماو موزىك و ھونەرى كوشتنى خويىندوھ. ۱۹۸۰ يە كەم كارى دەرھىنەرەي لە سالى پېشىيارى كەن بۇي توانيویەتى لە سالى ۱۹۹۰ لە فیلمى (كەندور عملیيە) بە چەند رۆلىكى بچوک كارەكتەرى بکات. لە دوايى دەرچوونى لە ئەكاديمىيە ھەلساوه بە بىنىنى پالەوانىتى چەند فیلمىك تا ئە و كاتەي رۆلى راستەقىنەي خۆى بىنیوەتە و ودرىيەزە داوه بە كارەكانى پېاوى ئاسنین (بروسلى) كە ئە ويىش



## زور بلىيى تەمەن درىڭ دەكەت



دریزبوبونی تمهمن و یارمه‌تی پته‌وکردن و  
نزیکبوبونه‌وه له‌گه‌ل خه‌لکی دهدا و دهیتله  
هه‌وهی ئارامبوبونی گیانی. پسپوران بولیان  
ددرکه‌وت که ئه و که‌سانه‌ی هیواهه‌تی زور  
باییان هه‌یه خاوه‌نه په‌یوه‌ندی  
کومه‌لایه‌تی گه‌ورهن و زور‌جاریش  
بـهـشـیـوـازـیـکـی تـهـنـدـرـوـسـتـ دـهـزـینـ چـونـکـهـ  
قـسـهـکـرـدـنـیـانـ لـهـسـهـرـ خـهـلـکـیـ یـارـمـهـتـیـ  
ئـارـامـبـوبـونـ وـ ئـازـدـبـوبـونـ هـهـسـتـ وـ سـوـزـیـانـ  
ددـدـاتـ وـ لـهـ ئـاسـتـیـ شـلـهـزـانـ وـ رـقـ وـ کـینـهـیـانـ  
کـهـمـدـهـکـاتـهـوـهـ کـهـ دـهـیـتـهـ هـهـ خـوـشـیـ.  
لـیـکـوـلـیـنـهـوـدـکـهـ ئـوـهـشـیـ دـهـرـخـستـ کـهـ  
زـوـرـبـیـلـیـکـانـ زـورـ بـهـکـمـیـ تـوـوـیـ نـهـ خـوـشـیـ  
دلـ وـ هـهـلـچـوـونـیـ دـهـرـونـیـ وـ بـیـزارـیـ وـ کـهـنـابـهـ  
دهـبـنـ چـونـکـهـ زـوـرـبـیـلـیـ ھـانـیـانـ دـهـدـاـ ئـهـ وـ  
ھـهـسـتـ وـ سـوـزـوـ حـهـزـوـ خـوـلـیـاـنـهـیـ لـهـ  
مـیـشـکـیـانـدـایـهـ لهـگـهـلـ خـهـلـکـیدـاـ ھـاوـبـهـشـ بـنـ وـ  
ئـمـمـهـشـ دـهـیـتـهـ هـهـوـ نـزـیـکـبـوبـونـهـوـ لـیـیـانـ  
مـرـؤـ وـ الـبـدـکـاتـ هـهـسـتـ بـهـ ئـارـامـیـ بـکـاتـ.

پسپوران له بنکه‌ی لیکولینه‌وهی  
کومه‌لایه‌تی بهریتانی له نوکسفورد له  
لیکولینه‌وهی نویدا ناشکرایان کرد که  
زوریلیکه‌ی دیارکراو قازانچی هه‌یه بو

هه بى دژ بە چگەرەكىشان.. ئىستا دژى مەيخواردنەوەش سودى لىۋەردەكىرى

بهین. لهایه کی دیکه وه لیکولینه وه نویکه  
نه ودشی در خست، که نه م درمانه  
کاریگه ری همه له چاره سه رو  
دور خستنده مرؤژ له هر خویه کی  
خراب، که پیشتر به کاری هیناوه، و هکو  
سه رچاوه خوشی و رفاهیه است. نه م  
لیکوتوره وانه، هیچ ئامازیه کیان به وه  
نه کرد وو که درمانه که چاره سه رو  
ریشه یی نبیه بو نه خوشیه که، که نه مهش  
مزدیه کی خوشه بو همموو نه و کسانه  
که خویانگر توه بمه ماده  
بیهوده که رکانه وه. هر ودها رونیانکرده وو  
که درمانی فارینکلاین و هاوشنیوکانی  
رهنگه چاره سه ریک خیرا بشن بو هر یه که  
له نه خوشیه کانی نه لزیمه رو پاکینسون (Alzheimer & Parkinson)  
له بیر چوونه ووه له دهستانی ژیری  
به تایبته تی له تمدنی نواهه است دا.



لیوهریگیریت بُوازهیانی ئەوانەش كە خويانگرتوووه بەممە خواردنه وەي زۆرەوە و ناتەان خۇمانكەنەنە ئەلە بىكەن و وازى لە

له ئىنگىزىيەوە ئومىيد كويىستانى  
بەپى ئەو ھەۋاڭى ئەي كە لىكۆلەرەدەكان  
دەيدەن بۇ رۈزگاركىدىنى ئەو كەسانەي كە بۇ  
بەدەستەتىنلىنى سەرچاواھى خوشى و  
دوركەوتەوە لە كىشەكائىيان خوانغانگىرتووە  
بە مادە بېھۆشە كەرەكان و  
جەگەرەكىشانەوە، رايانگەيىاند كە دەنكە  
حەبىئەك دەتوانىت بە دوريانخاتەوە لە  
خوگىرتىن بە كىشان و خواردنەوە.  
لېكۆلەنەوەكە ئەمەنلىكىرىتىنلىنى  
ئەلكەھولىش ھەمان كارىگەرە نىكوتىنى  
ھەيە لەسەر مىشك. تەو دەرمانەي كە پىيى  
دەوترىت فارېنېنکلاين(varenicline) بېشتر  
تەنها بەكاردەھىنرا بۇ واژەتىنلى ئەوانەي  
كە خويان گرتۇوە بە كىشانى مادە  
بېھۆشە كەرەكانوو، لەھەمان كاتدا  
لېكۆلەنەوە نويكەن رايانگەيىاند كە ئەم  
دەمانە، دەكىت سەۋىدىك، زۇرى

## دوزینه‌وهی ئازه‌لېڭى سەر سوره‌پىنه‌ر

للهلایه کمهوه له سمهگ  
دهکات، یان له بزن،  
للهلایه کی دیکه شمهوه  
له مشکیش دهکات، له گهان  
شهوشندا له گورگیش  
ددهجوت

ئەم ئازىزلىك كەله ولاتى (تاييانلىد) دۆزرا وەتەنە، سەرچا وەكانى حۆكمەت دەلىن، ئەمە ئازىزلىكى دەگەمنە و پىيەدەچىپ تاكە ئازىزلىك بىت لە جىياندا، بە يۈچۈنى ئەوان ئەم ئازىزلىك لە رەگەزىكى زۆر دەگەمنە، لەوشۇپىاناندا دەھىزىت كە مەرۋە ناتاونىلىي بىزىت. كە لەوانىيە لە رەگەزى (پىوپىيە) بىت، بەلام ئەگەر سەرىرى روخساري



## ٢٥ سال بەسەر دروستكىرىنى CD دا تىپەردەبىت

كرايەوە بۇ ٧٤ دقىقە ئەويش بەممە بەستى هەلگرتىنى سەمفونىيى ژمارەسى ٩٩ ھونەرمەندى ناسراوى جىهانى بىتەۋقىن. بەلام بۇ يەكمەن جار سالى ١٩٨٢ يەكمەن CD خرايە بازارەوە.

ئەم جۆرە دىسکە ئەو بۇ كە بۇ ماوهى سەعاتىك زانىارى دەنگى و مۇسىكى تىيدا ھەلبگىرىت. بەلام دواتر ئەم ماوهى دريز

سالى ١٩٨٢ واتە ٢٥ سال لەمەو پىش لە يەكىك لە كارخانەكانى ئەلمانىدا دىسکى Cd دروست كرا. دروستبۇنى ئەم جۆرە دىسکە شۇپوشىكى لە بوارەكانى گواستنەوە ھەلگرتىنى زانىارى بەتايىبەتى ئەم زانىارىيانە كە پىك ھاتبۇون لە مۆزىك و جۆرەكانى ودك ئەو.

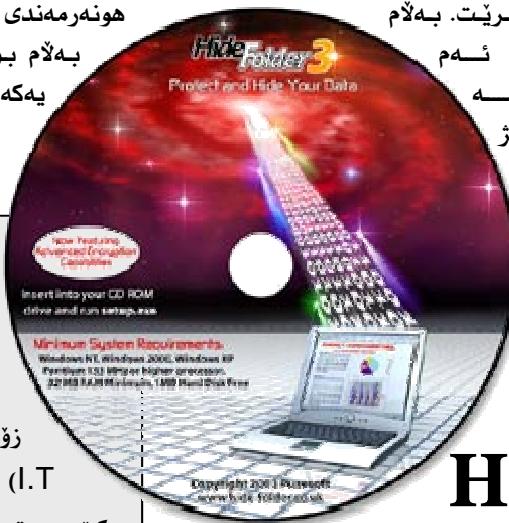
بىرۆكەي دروست بۇنى CD دەگەرىتىهو بۇ سالى ١٩٧٩ كە بەشىيەتىنى ھابېش لە نىوان كۆمپانىيى فلىپسى ئەلمانى و سۇنى يابانىدا ھاتە بەرھەم. يەكمەن جار ئەم مەبەست لە دروستكىرىنى

### I.T چىيە؟

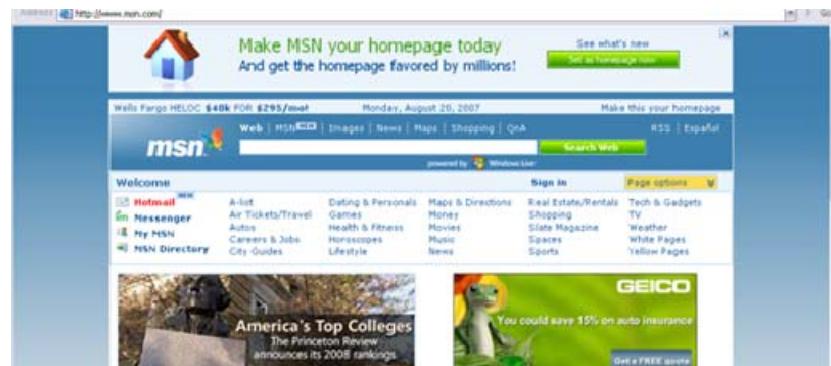
زۆر جار گۈيمان لە وشەي (I.T) دەبىت كە لە بوارەكانى كۆمپيوتەر و ئىنتەرنېتدا بەكار دەھىنرەت، بەشىيەتكە كە ئەم پرسىيارەكان لا دروست بىكەت كە ئەم وشەي ئامازىدە بۇ چى بوارىك لە بوارەكانى بەكارھىنانى كۆمپيوتەر.

لەراستىدا (I.T) كورتکراودى (Information Technology) كە وەركىپرەنە كوردىيەكەي دەكتە تەكۈلۈزىيى زانىارى، بە واتايىي كە ئامازىدە بەكاركىرىن لەسەر كۆمپيوتەر و ئەم تۆرانە دەدات كە بەھۆي ئامىرى كۆمپيوتەرەوە دروست دەكىرىن و دەبەستىرنى.

بوارەكانى ئاي تى بەزۆرى ئەم بوارانە دەگرىتىهو كە كۆمپيوتەرەكان بەھۆي رايەلەيەكەوە دەبەستىرنەوە بە يەكمەوە، كە پىي دەتوريت Network كارى ئەم بەشەيش دروستكىرىنى پەيوەندىيەكى خىراو زىندۇوو لە نىوان كۆمپييتەرەكاندا، ھەروەها كارى سېرۋەرى بوارەكانى ئىنتەرنېتىش دەچنە ئەم خانىيەوە



## Hotmail سېپىسەكەي زياڭىز دەكەت



شاياني باسە كە Hotmail يەكىكە لە سېرۋەرەنە كە ژمارەيەكى زۆر بەكارھىنەرەيە و رۆزانە بەشىيەكى فراوان بەكار دەھىنرەت، ئەمە سەربارى ئەم حزمەتگۈزارييانە كە msn پىشكەش دەكتە.

شاياني وتنە كە بەشىيەكى بەردهوام مالېپەر سېرۋەرە ديارو جىهانىيەكان لە مىملانىيەكى بەردهوامدان بۇ پىشكەشىرىنى زۆرتىرين خزمەتگۈزاري بە بەكارھىنەرەكانى خۆيان.

بەم دوايانە سېرۋەرى Msn مەводاي سېپىسەكەي خۆى بۇ دوو بەرامبەر زىياد دەكەت و بەم شىۋەيە توپانى بەكارھىنەرەكەي دەكتە ٥ مىگابايت، دەكتىكىدا كە پىشتر ئەم ژمارەيە ٢ مىگابايت بۇوە.

ئەم گۈرۈنڪارييە لە خزمەتگۈزارييەكانى Hotmail دا كار ئىسانى زياڭىر بۇ بەكارھىنانى ئەم ئىمەيلە دەكەت و لەھەمان كاتىشدا توپانى ناردن و وەركىتن لە رىيگا ئەم ئىمەيلەوە فراوانىز دەكتە.

# گوگل فهارهی ی Gmail گهیانده ۲۵۰



بهم دوایانهدا گوگول فهارهی Gmail ی گهیانده ۲۵۰ و دهتوانیت بهو قهبارهی زانیای و داتا لهناو نیمهیله کهیدا دابنریت، نهمهیش وادهکات که پیویست نه بیت بهکارهیندری ئه و ئیمهیله ههستیت به سپنهوهی ئمو زانیاری و نامانهی که بوی رهوانه دهکریت.  
بهلام ئه م خزمته تگوزارییه بن برامبه نییه و پیویسته همر خوازیاریکی ئه م قهباره زوره سالانه ۵۰۰ دوّلار بدات.

## C.I.A دهستکاری زانیارییه کانی ویکی پیدیا دهربارهی ئه حمه دی نهزاد دهکات



لهم دوایانهدا  
چهند دهستکارییه که لهو  
زانیانهدا کرابوو که  
لهسهر مالپه پری ویکی  
پیدیادا دهربارهی  
ئه حمه د نهزادی سهروک  
کوماری ئیران هاتووه.  
لهم بارهیه ووه  
سهره په شتیکارانی ئه و  
دتوانن شوناسی ئه و  
ریکخراوییه ئاشکرا

ویکی پیدیا فهرهنگیکی ئه لکترؤنی بن  
ههروهه رایگهیاند که دهگای هه والگری  
ئه مریکا (C.A.I) دهستی ههبووه که  
دستکاریکردنی بهشیک له

Wahhhhhh! Ahmadinejad has generally been designed to attract both religious .  
(میشود و میتوانیم).

In his presidential campaign, Ahmadinejad Mohammad Ali Rajai, the second preside an "exemplary government for the world revolutionary principles. One of his goal among the poor.

لاپه رهکانی مالپه پری  
ناوبراوه ههروهه ئه وهیان  
دهبری که کارمهندانی  
تؤری کومپیوتھری (C.A.I)  
زانیارییه کانی ئه حمه  
نهزادیان دهستکاری  
ردوهه و  
گوریوه.



## پاترییه کانی لاتپوپ ۳۰ رۆژ خۆی دهکریت

له داهینانه نوییه کانی داهینانیکی زور گرنگه چونکه سامسونگ ئه وهیه که ماوهی تووانای خۆگرتني پاترییه کانی ئیستا دابه زینی شەحنی پاتری دریز بهزۆری لههوربەری ۴ سەعاتدایه و کردووه بۆ ۳۰ رۆژ و بەتەنیا يەك پیویسته بەردەوامیش شەحن جار شەحن کردنەوە دهتوانریا بۆ بکرینموده.

ماوهی ۳۰ رۆژ کار بە پاتری لاتپوپه کان بکریت. ئه ویش بە گورپینی وزەی کیمیاوی بۆ وزەی کارهبايی.

ئه م داهینانه نوییه له چاو تووانای ئیستا پاتری لاتپوپه کاندا

# نهیئیہ کانی گہردون و کورسی دھسہلات ؟

خهبات و تیکوشان و به خشین هه زارهها  
شهیدو بريتدارو په کكه وته و  
مالويرانيه .... ئيستا (بهشىكى) زور  
للسركار دكانمان ندو جوانىي جارانيان  
نه ماوه خهلك حمزناكات بشيان بىنىت  
ئهوان ئيستا زور جياوازن له تيكوشەركانى  
دۇپىن، زوربەيان بۇونەته پارېزھرى  
گەندەلى، خاوهنى كوشاك و تەلارو سەرەوت و  
سامان و هەر رۆزە فيزە و ولاتىك  
لەگىرفانىان دايەم و هەر ئاهەنگىك ئهوان  
سەرجۇپى بۇ نەگرن، نە ئاهەنگە جوانى  
نابەخشىت، تو بلىي ئەم سەركارانە ھەست  
نەكەن كە خەلک و كەن و جاران بەرھە پېرىان  
ناچىت و كەس گۈي لەلووشه بريقدارەكانيان  
ناگىرىت و كەس برواييان پى ناكات. جاران  
سەركار دكان ھاوبەشى خەمو  
مهىنت و ئازارەكانيان دەكىدىن سەردانى  
مالە شەھيدو بريتدارو دەستگىر قىي مالە  
ھەزارەكانيان دەكىر دەيىستا دەلىن ئەمانە  
بۇونەته بارىكى گران بەسەرسانمانە وەو  
ناھىيەن دەكىر دەنەمان تىر بکەين. كەواتە  
ئىمە مرۆز لەم گەردونەدا ئەگەر تاكوو  
دۇپىن لەرروو نەزانىنە وە بەھەۋلۇ زۇرنای  
ئهوان هەلپەريووپىن و خۇمان كردىبوو  
مەتتىزى پارىزكارى بۇ پاراستنى ژيانيان،  
دەپيت ئىيمەش جياواز بېرىكەينە وە، لەمە و  
دوا ئەقلۇ و ھوشمان بکەينە پەر زىنپىك  
بۇ بېرىنە وەمان و بە وجۇزە لېدوان و  
چاپىكە وتنو كۆبۈنە وانەيان ھەل  
نە خەلەتتىپىن كەرۆزانە لەكمانالەكانى  
راگە ياندىنە وە بەئىمە دەفرۆشىن. من وەك  
خۆم بريار ماداوه جارىكى دى ھەرگىز  
ئامادەتىم ژيانى خۇمۇ مال و مەنالە كەم  
بکەمە قوربانى ئە جۆرە بېرىنە وانە و  
ھەلۋىش دەدم ئەمۇي بۇ خزمەتى گەلە كەم  
بېت ئەنجامى بىدم، ھاپرىيەتى و  
خۆشە ويستى مەرقەكان بکەمە دەسکە  
گولىك و رۆزانە بۇنى پىيەتكەم، دوورىم  
لە جاوى ئە سىاسەت بازانە كە خۆشە ويستى  
گەل و نىشتىمانيان لە بىر-جۇتە وە هەمۇو  
شىكىيان تەنها بۇ پاراستنى بەر زۇندىيە كانى  
خۇييانە. كەواتە باھە مۇومان ئە وەد  
لە دەلمان دايە بىكەينە پەندىكە و وانەى  
لييور بېگىرين و بە دەورشمە قەبە و زلانە  
با وەرنە كەن كە رۆزانە بە گۈيمان دادەن.  
چونكە جياواز يەكان ئە وەندە زۆرن خەلکە  
تىكوشەر و ماندوونە ناسەكان پېشىگۈ  
خراون و كەسە ھەلپەرسەت و نەفس  
نۇرمە كانىيىش رۆزانە ھەلپە يانە  
بۇ بە دەستەيەنانى پارە و پۇول، بۇ يە دەپيت  
ئە وە بزنان سەركار دكانمان كە بېرلە وە  
بکەنە وە كە كورسى دەسەلات تەنها  
بۇ خزمەت تىكىدى كەلە كەمانە نەك بۇ پاراستنى  
بەر زۇندى تايىتە.



ریوار محمد یوسف

هیچمان نهیین نه که درونه به رفراوانه  
نازانین، نه که درونه چندها نهیین  
لهدل خویدا هشدارداوه. نهیینه کانی  
سرورشت، کهون، نستییره کان، مرؤفایه تی  
لهده موسویان زیارت نهیینه کانی تاده میزد.  
لهگه دروندا ملیونه ها مرؤفه دهی و رهنگو  
رووی دم و چاو، شیوه همه لس و کهوت،  
تیکه لاوبوون، زمانی گفت و گردن،  
له خشتمبردن، قسه پیگوون، قسه همه لب هستن  
له درونی هر همه موسویان جیاوازو  
هریه که شیان به جوزیک بیر دهکنهوه  
که زربیان کیشه و گیر و گرفتو ژازاری  
مرؤفه کانی بهدواوه. همه جو ری  
په رود دکردنی به شیوه هیک بووه که دل و  
در وونی له ئاو پاکتره، همه ویژدانی  
نه ونده جوانه خام به همه مهو شتیک  
ده خوات، همه نه ونده به به زهیه  
حمزدکات مال و سره و سامان و گیر فانی  
له گه لتدآ به ش بکات و خمه و ژازاره کانی تو  
له کوئن بنیت، همه ش نه ونده دل رهق و بی  
به زدیه حه زن اکات تو سه ری خوشت  
بخورینیت و همه میشه مال ویرانی به شیک  
بیت له گوشی ژیانت. همه نه ودی بوی  
بکریت به رام بهرت نه نجامی ددادت  
حمزدکات تو همه میشه نزاو پارانه و دهست  
کورتی پیوه ری ژیانت بیت، همه بیه ژاوه اته  
خوازه دل داب مرکیت هه و مرگ چاوه روان  
بکات و لماسات و ثانیکدا هه والکه که پیگات.  
مرؤفه واهه بیه ها وریت و همه میشه تو  
دهست گیر و قیت کرد و وه رزگارت کرد و وه  
لهونه هامه تیه تیکه و توه که چی  
له پاشمه مله نه ودی له سه ر زاریه تی پیت  
ده لیت و بوختانی وات بو هه لد به استیت  
که خوت نه تازنیووه که همه. له گه درونداو  
له نیوان مرؤفه کانیدا هر لهدیر زمانه و  
جیاوازو یه کان دروست بیون، پی به پی و  
به مروری زده من له که لمان همنگاوی ناوه.  
فه قیری و هه زاری بالی به سه ر زور بهی  
ژیانم اندا کیشاوه و باریکی قورسیش بووه  
به سه ر شانی که سه هه زاره کانه وه، خوا  
پیداوه کانیش هه رزگه بهدوای سره دادوی  
تهند دریک و شه را که تی کومپانیه که و  
به رزگردن وه کوشک و ته لار، دابینگردن و